132983150.qxd 30/09/2005 16:55 Pagina 1

REX
Electrolux

LAVATRICE

LI 80 N

Questo libretto è stampato su carta ecologica
a salvaguardia dell'ambiente

132983150

Istruzioni per l'installazione e l'uso

I

132983150.qxd 30/09/2005 16:55 Pagina 2

Per l’utilizzatore

⚠ Avvertenze

La preghiamo di leggere attentamente questo libretto d'istruzioni e di prestare particolare attenzione alle norme di sicurezza riportate in questa pagina.
Le consigliamo di conservare questo libretto per future consultazioni e di trasmetterlo al nuovo proprietario in caso di cessione della macchina.

Queste avvertenze sono state previste per la Sua sicurezza e quella degli altri.
La preghiamo quindi di leggerle attentamente prima di installare ed utilizzare la macchina.

Uso

- Questa macchina è stata progettata per essere usata da persone adulte e per uso domestico, secondo le istruzioni contenute nel presente libretto.
- Non avviare mai la macchina nel caso in cui il cavo di alimentazione sia danneggiato o se il cruscotto o il piano di lavoro presentino dei danni tali da permettere l'accesso alla parte interna dell'apparecchiatura.
- Non estrarre mai la spina dalla presa tirando il cavo, bensì tirando la spina stessa.
- Non si devono mettere in macchina capi smacchiati con benzina, alcool, trielina, ecc. Se si utilizzano tali prodotti prima del lavaggio, bisogna aspettare che il prodotto sia evaporato prima di introdurre i capi nella macchina.
- In caso di guasto, non cercare di riparare la macchina da soli. Le riparazioni eseguite da personale non qualificato possono provocare danni. Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato e richiedere pezzi di ricambio originali.

Sicurezza bambini

- Fare attenzione che i bambini non si avvicinino alla macchina, mentre è in funzione, con l’intento di giocarvi.
- Controllare sempre il cesto prima di introdurvi la biancheria. Bambini piccoli o piccoli animali domestici potrebbero essersi infilati nel cesto.
- I componenti dell'imballaggio (es. pellicole, polistirolo) possono essere pericolosi per i bambini. Pericolo di soffocamento! Tenerli fuori dalla loro portata.
- In caso di smaltimento dell’apparecchiatura, tagliare il cavo di alimentazione e rendere la chiusura oblò inservibile, in modo che i bambini non possano rinchiudersi nella macchina.

Smaltimento

Materiali di imballaggio

- I materiali recanti il simbolo ♺ sono riciclabili. Perchè possano essere recuperati devono essere deposti negli appositi spazi (o contenitori). Informarsi presso l'ente competente.

  >PE<= polietilene

  >PS<= polistirolo

  >PP<= polipropilene

Macchina

Per un corretto smaltimento della Sua vecchia macchina, La invitiamo ad utilizzare le discariche autorizzate. Ci aiuti a mantenere pulita la Sua città!

Consigli per la protezione dell’ambiente

Per ottenere delle economie di acqua e di energia elettrica e per salvaguardare l'ambiente consigliamo di attenersi a quanto segue:

- Utilizzare il cesto a pieno carico per un lavaggio più economico e meno nocivo per l'ambiente, evitando però di sovraccaricarlo.
- Utilizzare il prelavaggio solamente per biancheria molto sporca.
- Adattare la dose di detersivo, secondo le indicazioni del produttore, alla durezza dell'acqua della rete idrica, alla quantità di biancheria e al grado di sporco della stessa.
- Con un adeguato pretrattamento si possono eliminare le macchie resistenti, poi si potrà effettuare il lavaggio con una temperatura più bassa.

132983150.qxd 30/09/2005 16:55 Pagina 3

Indice

Per l'utilizzatore

Avvertenze 2

Smaltimento 2

Consigli per la protezione dell'ambiente 2

Il pannello comandi 5
- Descrizione dei comandi 5

Consigli per il lavaggio 6
- Cernita 6
- Temperature 6
- Carichi di biancheria 6
- Eliminazione delle macchie 6-7
- Detersivi e additivi 7

Sequenza delle operazioni 8
- Caricare la biancheria 8
- Dosare il detersivo 8
- Dosare gli additivi 8
- Scegliere l'opzione desiderata 8
- Scegliere la temperatura 8
- Scegliere il programma e avviarlo 8
- Fine del programma 9

Simboli internazionali per il trattamento dei tessuti 9

Programmi di lavaggio 10-11

Manutenzione 12
- Guarnizione oblò 12
- Mobile 12
- Cassetto detersivo 12
- Filtro di scarico dell'acqua 12
- Filtrino del tubo di alimentazione 13
- Scarico di emergenza dell'acqua 13
- Precauzioni contro il gelo 13

Anomalie di funzionamento 14-15
- Assistenza e ricambi 15

Per l'installatore

Avvertenze 16
- Installazione 16

Caratteristiche tecniche 15

Installazione 16
- Rimozione dei dispositivi di sicurezza per il trasporto 16-17
- Posizionamento 17
- Livellamento 17
- Alimentazione dell'acqua 17
- Scarico 17-18
- Collegamento elettrico 18
- Inserimento sottotavolo 18
- Preparazione e montaggio della porta 18-19

Guida all'uso del libretto istruzioni

I seguenti simboli La guideranno nella lettura del libretto:

Informazioni legate alla sicurezza nell'uso della macchina.

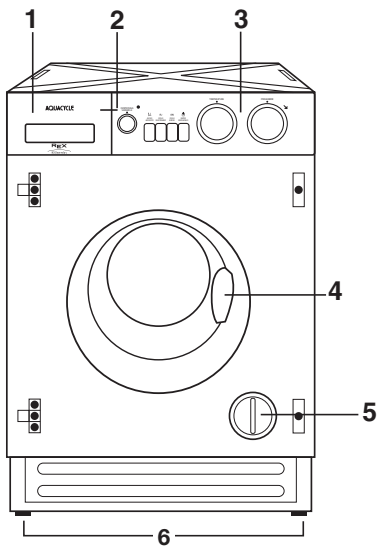
Consigli e raccomandazioni per l'uso corretto della macchina e per ottenerne le migliori prestazioni.

Informazioni legate alla protezione dell'ambiente.

132983150.qxd 30/09/2005 16:55 Pagina 4

Descrizione della macchina

1 Cassetto detersivo
2 Scheda programmi
3 Pannello comandi
4 Maniglia oblò
5 Filtro
6 Piedini regolabili



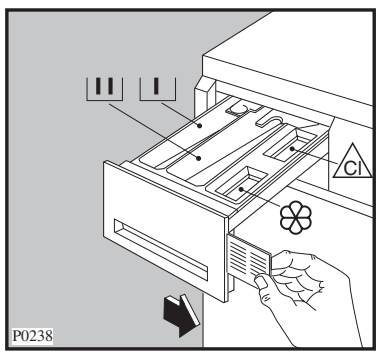
Cassetto detersivo e scheda programmi

Prelavaggio

Lavaggio

Ammorbidenti **(non superare il piano del cassetto con riferimento «MAX»)**

Candeggina **(non superare il piano del cassetto con riferimento «MAX»)**



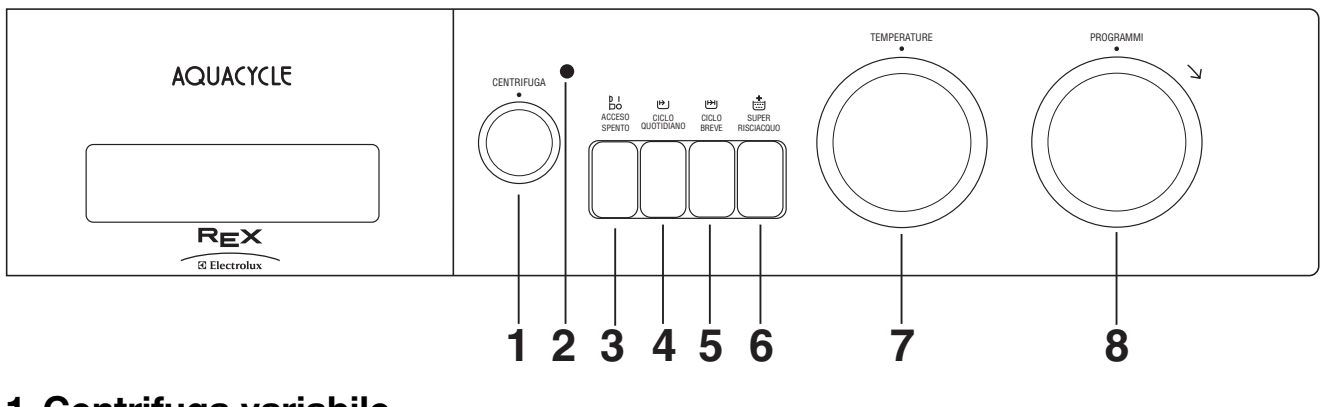
Caratteristiche tecniche

DIMENSIONI	Altezza	82 cm
	Larghezza	60 cm
	Profondità	54 cm
TENSIONE/FREQUENZA		220-230V/50 Hz
POTENZA MASSIMA ASSORBITA		2200 W
CORRENTE MINIMA DEL FUSIBILE		10 A
PRESSIONE DELL'ACQUA	min.	0,05 MPa
	max.	0,8 MPa
CARICO NOMINALE	Cotone	5 kg
	Sintetici	2 kg
	Delicati	2 kg
	Lana	1 kg
VELOCITÀ CENTRIFUGA		800 giri/min.

CE Questa macchina è conforme alle seguenti direttive CEE:
73/23/CEE del 19/02/73 relativa alla bassa tensione
89/336/CEE del 03/05/89 relativa alla compatibilità elettromagnetica.

132983150.qxd 30/09/2005 16:55 Pagina 5

Il pannello comandi



1 Centrifuga variabile

Questa manopola consente di scegliere la velocità di centrifuga oppure:

- **nella posizione "ESCLUSIONE"** di escludere tutte le fasi di centrifuga, in caso di tessuti delicati, che tendono a sgualcirsi. Se viene selezionata, nei programmi **A** e **B** la lavatrice effettuerà un risciacquo in più (4 invece di 3);
- **nella posizione "ANTIPIEGA"** di bloccare lo scarico dell'acqua dell'ultimo risciacquo. Questo evita la formazione di pieghe nel caso la biancheria venga lasciata in macchina alla fine del lavaggio. La velocità di centrifuga indicate sulla manopola si riferiscono ai programmi per cotone, sintetici, lana, e programma J.
- **Per i delicati (seta, acrilici-prog. L) e prog.M,** alla posizione "800" la velocità di centrifuga si riduce a 650 giri/minuto.
  Alla posizione 450 corrispondono 350 giri/minuto i delicati e 450 giri/minuto per cotone, sintetici, misti, lana, lavaggio a mano e programma J.

Premere la manopola per farla uscire dalla sua sede.

2 Lampada spia di funzionamento

Si accende quando si preme il tasto avvio/arresto e si spegne ripremendolo.

3 Tasto «acceso/spento»

Premere questo tasto per avviare la macchina; rilasciarlo per interrompere un programma o per spegnere la macchina.

Prima di impostare un programma o di cambiare un programma in corso, la macchina deve essere disinserita rilasciando il tasto di "ACCESO/SPENTO".

4 Tasto «ciclo quotidiano»

Premendo questo tasto si riduce il tempo di lavaggio ottenendo ugualmente ottimi risultati.
Da utilizzarsi per biancheria di cotone e sintetico con sporco quotidiano.
È consigliabile usare questa opzione con temperature da (freddo) a 60°C. Il tempo di lavaggio si ridurrà di circa 15 minuti per i cicli cotone e di circa 10 minuti per i sintetici. Questa operazione non è compatibile col tasto "ciclo breve".

5 Tasto «ciclo breve»

Se la biancheria è poco sporca si può utilizzare questo tasto per ridurre i tempi di lavaggio. È consigliabile l'abbinamento con temperature da 30°C a 60°C. Il tempo si ridurrà di circa 30 minuti per i cicli cotone e di 15 minuti per i sintetici. Questa operazione non è compatibile col tasto "ciclo quotidiano".

6 Tasto «super risciacquo»

Premendo questo tasto la macchina effettuerà 4 risciacqui invece di 3 nei programmi **A** e **B**.
Da consigliarsi per persone allergiche ai detersivi e nelle zone dove l'acqua è molto dolce (livello di durezza 1, vedi pag. 7).

7 Selettore temperatura

La manopola può essere ruotata verso sinistra o destra per scegliere la temperatura di lavaggio. Premerla per farla uscire dalla sua sede.
Posizione : lavaggio a freddo per biancheria delicata, ad esempio le tende.

8 Selettore programmi

Girare la manopola **verso destra** fino a far coincidere esattamente il programma desiderato con l'indice di riferimento posto sul pannello comandi.
Premerla per farla uscire dalla sua sede.

132983150.qxd 30/09/2005 16:55 Pagina 6

Consigli per il lavaggio

Cernita

Attenersi ai simboli per il trattamento dei tessuti sulle etichette dei singoli capi e seguire le istruzioni per il lavaggio del produttore.

Suddividere la biancheria come segue: bianchi, colorati, sintetici, delicati, lana.

I capi bianchi e colorati non devono essere lavati assieme. I capi bianchi possono perdere il candore con il lavaggio.

La biancheria colorata nuova può stingere al primo lavaggio; è consigliabile quindi lavarla a parte, la prima volta.

Accertarsi che nella biancheria non rimangano oggetti di metallo (es. fermagli, spille di sicurezza, spilli).

Abbottonare le federe, chiudere le cerniere, i ganci e le asole. Legare eventuali cinture e nastri lunghi.

Raggruppare i capi di piccole dimensioni, quali calzini, cinture, ecc., in una piccola borsa di tela o in una federa. Questo per evitare che questi pezzi vadano a finire tra il cesto e la vasca.

Eliminare le macchie resistenti prima del lavaggio. Eventualmente strofinare i punti particolarmente sporchi con un detersivo speciale o con una pasta detergente.

Trattare le tende con particolare cura. Togliere i ganci dalle tende o legarli in una retina o in un sacchetto.

Temperature

90°-95°	per capi bianchi di lino o cotone molto sporchi (es. strofinacci, asciugamani, biancheria da tavola, lenzuola, ecc.)
60°	per capi bianchi di cotone normalmente sporchi (es. biancheria intima) e per capi colorati che non stingono, normalmente sporchi (es. camicie da notte, pigiami, ecc..) di cotone , lino o fibre sintetiche.
freddo 30°-40°	per biancheria delicata (es. tende), o con colori delicati, biancheria mista con aggiunta di fibre sintetiche e lana.

Carichi di biancheria

Non sovraccaricare la macchina.

Le indicazioni sui carichi di biancheria si trovano nelle tabelle dei programmi.

Regole generali:

Cotone, lino: riempire il cesto, ma non sovraccaricarlo.

Sintetici: non più di metà del cesto.

Tessuti delicati e lana: non più di un terzo del cesto.

Con un carico massimo si ottiene ogni volta un utilizzo ottimale di acqua ed energia.

In caso di biancheria molto sporca, ridurre le quantità.

Pesi della biancheria asciutta

I pesi di seguito elencati hanno un valore indicativo:

accappatoi	1200 g
tovaglioli	100 g
copri piumino	700 g
lenzuola	500 g
federe	200 g
tovaglie	250 g
asciugamani in spugna	200 g
strofinacci	100 g
camicie da notte	200 g
slip da donna	100 g
camici da lavoro da uomo	600 g
camicie da uomo	200 g
pigiami da uomo	500 g
camicette	100 g
slip da uomo	100 g

Eliminazione delle macchie

È possibile che macchie particolari non si eliminino solo con acqua e detersivo. È consigliabile, quindi, trattarle prima del lavaggio.

Sangue: le macchie ancora fresche devono essere trattate con acqua fredda. In caso di macchie già asciutte, lasciare a mollo la biancheria per una notte con un detersivo speciale e poi strofinarla nell'acqua e sapone.

Colore ad olio: inumidire con benzina detergente, tamponare le macchie dopo aver sistemato il capo su un panno morbido, trattarle più volte con il detergente.

Macchie asciutte di grasso: inumidire con trementina, tamponare le macchie con la punta delle dita e un panno di cotone, dopo aver appoggiato il capo su un ripiano morbido.

132983150.qxd 30/09/2005 16:55 Pagina 7

Ruggine: sale ossalico (reperibile in drogheria) sciolto a caldo, o un prodotto antiruggine a freddo. Prestare attenzione alle macchie di ruggine non recenti, poiché la struttura di cellulosa è già stata intaccata e il tessuto tende a bucarsi.

Macchie di muffa: trattarle con candeggina, sciacquare bene (solo capi bianchi e colorati resistenti al cloro).

Erba: insaponare leggermente e trattare con candeggina diluita (capi bianchi, resistenti al cloro).

Penna a biro e colla: inumidire con acetone (*), tamponare le macchie dopo aver appoggiato il capo su un panno morbido.

Rossetto: inumidire con acetone come sopra indicato, poi trattare le macchie con alcool. Eliminare i residui sui tessuti bianchi con candeggina.

Vino rosso: lasciare a mollo con del detersivo, risciacquare e trattare con acido acetico o acido citrico, poi risciacquare. Trattare eventuali residui con candeggina.

Inchiostro: a seconda della composizione dell' inchiostro, inumidire il tessuto prima con acetone (*), poi con acido acetico; trattare eventuali residui sui tessuti bianchi con candeggina e poi risciacquare bene.

Macchie di catrame: trattare prima con smacchiatore, alcool o benzina, alla fine strofinare con pasta detergente.

(*) non usare l'acetone sulla seta artificiale.

Detersivi e additivi

Un buon risultato di lavaggio dipende dalla scelta del detersivo e dal suo corretto dosaggio. Dosare bene significa evitare sprechi e proteggere l'ambiente. Nonostante siano biodegradabili, i detersivi contengono elementi che danneggiano il delicato equilibrio ecologico della natura.

La scelta del detersivo dipende dal tipo di tessuto (delicati, lana, cotone ecc.), dal colore, dalla temperatura di lavaggio e dal grado di sporco.

In questa lavasciuga si possono usare tutti i detersivi per lavatrici normalmente reperibili in commercio:

– detersivi in polvere per tutti i tipi di tessuto,

– detersivi in polvere per tessuti delicati e lana,

– detersivi liquidi, per tutti i tipi di tessuto, o speciali solo per lana.

Il detersivo deve essere versato, prima dell'inizio del programma di lavaggio, nell'apposita vaschetta oppure nel dosatore da porre direttamente nel cesto. In questo caso si dovrà selezionare un programma senza prelavaggio.

Anche nel caso di detersivi liquidi deve essere selezionato un programma **senza** prelavaggio.

Versare il detersivo liquido **immediatamente** prima dell'inizio del programma nello scomparto II del cassetto detersivo.

Eventuali additivi liquidi per ammorbidire o inamidare la biancheria devono essere versati nella vaschetta con il simbolo ❀ prima che cominci il programma di lavaggio.

La candeggina liquida va versata nello scomparto ⚠.

Per il dosaggio degli additivi seguire le indicazioni dei produttori e comunque **non superare il piano del cassetto con riferimento «MAX».**

Quantità di detersivo da utilizzare

La quantità di detersivo dipende dal tipo di tessuto, dal carico, dal grado di sporco e dalla durezza dell'acqua utilizzata.

La durezza dell'acqua è classificata in cosiddetti livelli di durezza. Informazioni su tali livelli si possono ottenere dall'ente erogatore competente o dall'amministrazione comunale.

Seguire le istruzioni per il dosaggio indicate dal produttore.

Utilizzare una quantità minore di detersivo se:

– si lava poca biancheria,

– la biancheria è poco sporca,

– si forma molta schiuma durante il lavaggio,

– l'acqua è poco dura (fino al livello dolce).

Gradi di durezza dell'acqua

Livello	Caratteristica	Gradi	
		tedeschi °dH	francesi °T.H.
1	dolce	0- 7	0-15
2	media	8-14	16-25
3	dura	15-21	26-37
4	molto dura	più di 21	più di 37

132983150.qxd 30/09/2005 16:55 Pagina 8

Sequenza delle operazioni

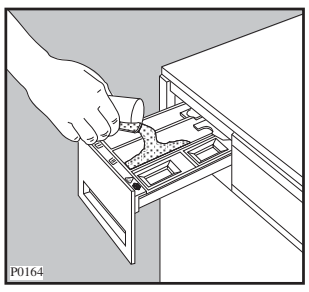
Prima di effettuare il primo lavaggio consigliamo di eseguire un ciclo cotone a 90°C, **senza biancheria**, per togliere eventuali residui di lavorazione dalla vasca e dal cesto.
Versare 1/2 misurino di detersivo nella vaschetta del lavaggio e mettere in funzione la macchina.

1. Caricare la biancheria

Aprire l'oblò.
Introdurre la biancheria nel cesto, un capo alla volta.
Distendere la biancheria il più possibile. Chiudere l'oblò.

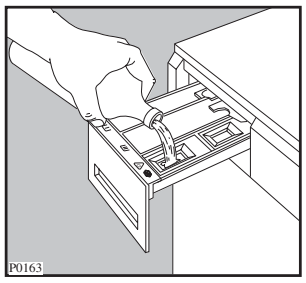
2. Dosare il detersivo

Estrarre il cassetto fino all'arresto.
Versare la quantità di detersivo consigliata dal fabbricante nella vaschetta corrispondente al lavaggio .
Se si desidera effettuare un programma con il prelavaggio seguito dal lavaggio o l'ammollo, versare il detersivo anche nella vaschetta .



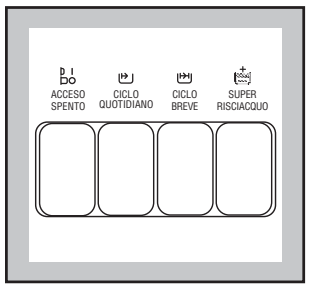
3. Dosare gli additivi

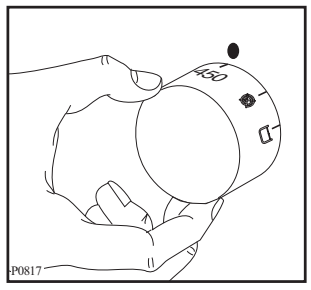
Versare, se desiderato, l'ammorbidente nello scomparto e la candeggina nello scomparto **(la dose non deve superare il piano del cassetto con riferimento «MAX»).**



4. Scegliere l'opzione desiderata

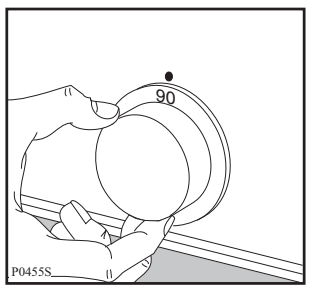
Premere il tasto o i tasti desiderati e scegliere la velocità di centrifuga o l'opzione «ESCLUSIONE» o «ANTIPIEGA» .





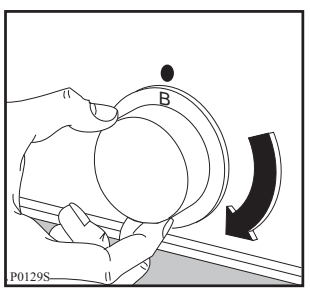
5. Scegliere la temperatura

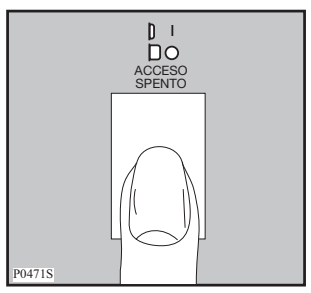
Ruotare la manopola «temperature» sui gradi desiderati.
Premerla per farla uscire dalla sua sede.



6. Scegliere il programma e avviarlo

Premere la manopola «programmi» per farla uscire e ruotarla **verso destra** sul programma di lavaggio prescelto e premere il tasto ACCESO/SPENTO : la spia di funzionamento si accende e la macchina inizia a funzionare.





132983150.qxd 30/09/2005 16:55 Pagina 9

7. Fine del programma

La macchina si ferma automaticamente.

Se è stato scelto un programma con l'opzione «ANTIPIEGA» ▭, scaricare l'acqua

- o scegliendo una velocità di centrifuga tramite il selettore, posizionandolo sulla velocità di centrifuga desiderata, (la macchina effettuerà lo scarico seguito poi dalla centrifuga)
- o posizionando il selettore sulla posizione «ESCLUSIONE CENTRIFUGA» ⊗ (solo scarico) prima di aprire l'oblò.

Ripremere il tasto acceso/spento per spegnere la macchina, la lampada spia di funzionamento si spegne.

È normale aspettare circa 2 minuti prima di poter aprire l'oblò, per dare tempo al dispositivo di sicurezza di sbloccarsi.

Togliere la biancheria.

Controllare che il cesto sia completamente vuoto facendolo ruotare con le mani. Ciò per evitare che gli indumenti eventualmente dimenticati vengano danneggiati in un lavaggio successivo (ad es. restringendosi) oppure che colorino un altro carico di biancheria.

Rilasciare il tasto eventualmente premuto.

Si consiglia di chiudere il rubinetto dell'acqua ed estrarre la spina dalla presa di corrente.

Lasciare l'oblò socchiuso per aerare la macchina.

Simboli internazionali per il trattamento dei tessuti

Le etichette con i simboli che trovate applicate sui tessuti sono un valido aiuto per il trattamento e la cura della biancheria.

AZIONE DI LAVAGGIO **NORMALE** **DELICATA**	95 Lavaggio a 95°C	60 Lavaggio a 60°C 60	40 Lavaggio a 40°C 40 40	30 Lavaggio a 30°C 30	Lavaggio delicato a mano	Non lavare
CANDEGGIO	Si può candeggiare in acqua fredda			Non candeggiare		
STIRATURA	Stiratura forte max 200°C	Stiratura media max 150°C		Stiratura leggera max 110°C	Non stirare	
PULITURA A SECCO	A P P F F Queste indicazioni servono ai pulitori a secco per utilizzare il corretto solvente ed il processo di pulitura più indicato per i singoli capi da trattare				Non pulire a secco	
ASCIUGATURA	Temperatura normale Temperatura ridotta Asciugabile in asciugabiancheria			Non asciugare in asciugabiancheria		

132983150.qxd 30/09/2005 16:55 Pagina 10

Programmi «energici» per cotone e lino

Carico massimo: 5 kg

Progr.	Temp.	Tipo di biancheria	Descrizione del ciclo	Opzione possibile
A	**60°-90°**	Bianchi con prelavaggio molto sporchi	Prelavaggio a 40°C Lavaggio a 60°-90°C 3 risciacqui Centrifuga lunga	**«ESCLUSIONE CENTRIFUGA»** **«VELOCITÀ CENTRIFUGA»** **«ANTIPIEGA»** **«CICLO BREVE»** **«CICLO QUOTIDIANO»**
A	**40°-60°**	Colorati con prelavaggio molto sporchi	Prelavaggio a 40°C Lavaggio a 40°-60°C 3 risciacqui Centrifuga lunga	**«SUPER RISCIACQUO»** **«ESCLUSIONE CENTRIFUGA»** **«VELOCITÀ CENTRIFUGA»** **«ANTIPIEGA»** **CICLO BREVE»**
B	**60°-90°**	Bianchi senza prelavaggio normalmente sporchi	Lavaggio a 60°-90°C 3 risciacqui Centrifuga lunga	**«CICLO QUOTIDIANO»** **«SUPER RISCIACQUO»**
B	**40°-60°**	Colorati senza prelavaggio normalmente sporchi	Lavaggio a 40°-60°C 3 risciacqui Centrifuga lunga	**«CICLO QUOTIDIANO»** **«ESCLUSIONE CENTRIFUGA»** **«VELOCITÀ CENTRIFUGA»** **«ANTIPIEGA»** **«CICLO BREVE»** **«SUPER RISCIACQUO»**
C **Risciacqui**		Biancheria di cotone e lino lavata a mano, da risciacquare	4 risciacqui con additivi Centrifuga lunga	**«CICLO QUOTIDIANO»**
D **Ammorbi-denti**		Capi in cotone e lino lavati a mano, da trattare con ammorbidente	1 risciacquo con additivo Centrifuga lunga	**«ESCLUSIONE CENTRIFUGA»** **«VELOCITÀ CENTRIFUGA»** **«ANTIPIEGA»** **«CICLO BREVE»** **«SUPER RISCIACQUO»**
F **Centrifuga lunga**		Cotone e lino lavati a mano da centrifugare	Scarico e centrifuga lunga	**«ESCLUSIONE CENTRIFUGA»** **«VELOCITÀ CENTRIFUGA»**

Le temperature indicate sono quelle ottimali per ciascun programma e dipendono dal tipo di biancheria e dal grado di sporco.

Il programma «**B**», a 60 °C con un carico di 5 kg di cotone, è il programma di riferimento per i dati contenuti nell'etichetta energia, secondo normativa CEE 92/75:

energia	1,15	kWh
acqua	59	litri
durata	140	minuti

Importante!

- Il programma **B** inizia con un breve scarico, seguito poi da una avanzata automatica della manopola PROGRAMMI fino alla posizione di carico acqua.
- Per non pregiudicare i risultati di lavaggio sconsigliamo di spegnere e riaccendere la macchina in corso di programma. Questa operazione modificherebbe la memoria del ciclo in fase di esecuzione e, di conseguenza, i parametri di lavaggio.

132983150.qxd 30/09/2005 16:55 Pagina 11

Programmi «delicati» per sintetici, misti, delicati, lana

Carico nominale: 2 kg, lana 1 kg

Progr.	Temp.	Tipo di biancheria	Descrizione del ciclo	Opzione possibile
G	**30°-60°**	Sintetici con prelavaggio molto sporchi	Prelavaggio a 40°C Lavaggio a 30°-60°C 3 risciacqui Centrifuga breve	**«CICLO BREVE»** **«ESCLUSIONE CENTRIFUGA»** **«VELOCITÀ CENTRIFUGA»** **«ANTIPIEGA»** **«CICLO QUOTIDIANO»**
H	**30°-60°**	Sintetici e misti senza prelavaggio normalmente/poco sporchi	Lavaggio a 30°-60°C 3 risciacqui Centrifuga breve	**«CICLO BREVE»** **«ESCLUSIONE CENTRIFUGA»** **«VELOCITÀ CENTRIFUGA»** **«ANTIPIEGA»** **«CICLO QUOTIDIANO»**
J **Centrifuga breve**		Sintetici, misti, delicati e lana da centrifugare	Scarico e centrifuga breve	**«VELOCITÀ CENTRIFUGA»**
K	**30°-40°**	Lana Woolmark	Lavaggio a 30°-40°C 3 risciacqui Centrifuga breve	**«ESCLUSIONE CENTRIFUGA»** **«VELOCITÀ CENTRIFUGA»** **«ANTIPIEGA»**
L	**30°-40°**	Delicati Seta - Acrilici	Lavaggio a 30°-40°C 3 risciacqui Centrifuga breve	**«ESCLUSIONE CENTRIFUGA»** **«VELOCITÀ CENTRIFUGA»** **«ANTIPIEGA»**
M **Risciacqui**		Sintetici, misti, delicati e lana, lavati a mano, da risciacquare	3 risciacqui con ammorbidente Centrifuga breve	**«ESCLUSIONE CENTRIFUGA»** **«VELOCITÀ CENTRIFUGA»** **«ANTIPIEGA»**
N **Ammorbi-denti**		Sintetici, misti, delicati e lana lavati a mano, da trattare con ammorbidente	1 risciacquo con ammorbidente Centrifuga breve	**«ESCLUSIONE CENTRIFUGA»** **«VELOCITÀ CENTRIFUGA»** **«ANTIPIEGA»**
P **Scarico**		Cotone, lino, sintetici, misti, delicati e lana	Scarico dell'acqua dell'ultimo risciacquo nei programmi con l'opzione antipiega	

Le temperature indicate sono quelle ottimali per ciascun programma e dipendono dal tipo di biancheria e dal grado di sporco.

- Il programma **H** ed il programma **K** iniziano con un breve scarico, seguito poi da una avanzata automatica della manopola PROGRAMMI fino alla posizione di carico acqua.
- Per non pregiudicare i risultati di lavaggio sconsigliamo di spegnere e riaccendere la macchina in corso di programma. Questa operazione modificherebbe la memoria del ciclo in fase di esecuzione e, di conseguenza, i parametri di lavaggio.

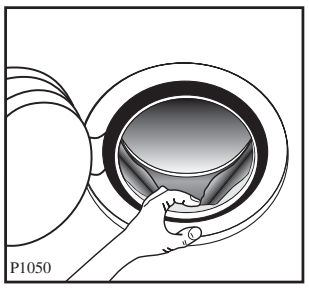
132983150.qxd 30/09/2005 16:55 Pagina 12

Manutenzione

⚠ Prima di qualsiasi operazione di manutenzione e pulizia staccare la spina dalla presa.

Guarnizione oblò

Controllare periodicamente che non ci siano fermagli, bottoni, chiodi, spilli nelle pieghe della guarnizione oblò.



Mobile

Pulire il mobile della macchina con acqua tiepida e un detersivo neutro non abrasivo. Sciacquare con acqua pulita e asciugare con uno strofinaccio morbido.

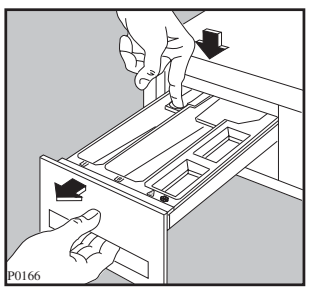
Importante: non usare alcool, solventi o prodotti similari per la pulizia del mobile.

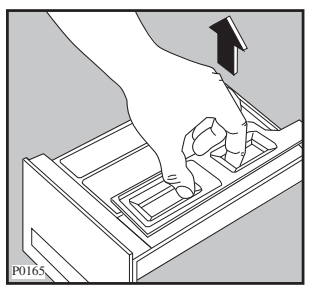
Cassetto detersivo

I detersivi e gli additivi formano, a lungo andare, delle incrostazioni.

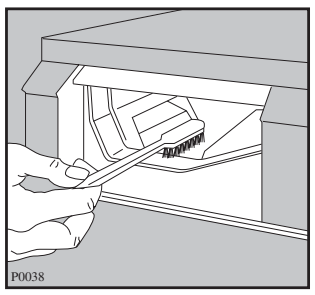
Pulire il cassetto detersivo di tanto in tanto, passandolo sotto il rubinetto dell'acqua. Per estrarre completamente il cassetto dalla macchina, premere sul tasto in fondo a sinistra.

Per poter pulire più facilmente il cassetto, è possibile togliere la parte alta delle vaschette riservate agli additivi.





A lungo andare, il detersivo può formare incrostazioni anche nella sede del cassetto: pulire con un vecchio spazzolino da denti. Rimettere il cassetto al suo posto.

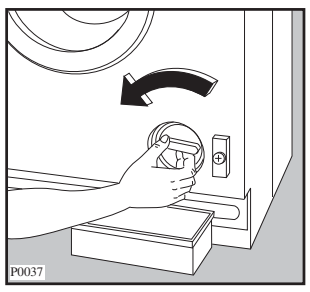


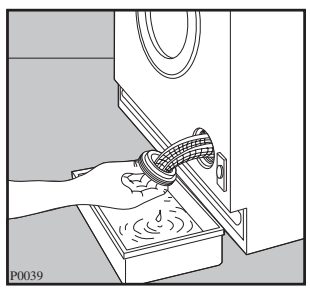
Filtro di scarico dell'acqua

Il ruolo del filtro consiste nella raccolta di filacci e di piccoli oggetti lasciati inavvertitamente nella biancheria.
Controllare periodicamente che il filtro sia pulito.

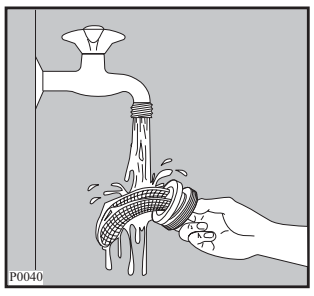
Mettere un recipiente sotto il filtro per raccogliere l'acqua che uscirà dalla macchina.

Svitare e togliere il filtro.





Pulirlo sotto il rubinetto e rimetterlo al suo posto riavvitandolo a fondo.



132983150.qxd 30/09/2005 16:55 Pagina 13

Filtrino del tubo di alimentazione

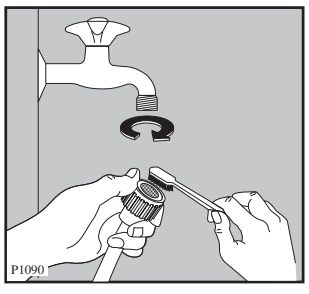
Se ci si accorge che la macchina richiede più tempo per riempirsi, bisogna verificare che il filtrino del tubo di alimentazione non sia ostruito.

Chiudere il rubinetto dell'acqua.

Svitare il tubo dal rubinetto.

Pulire il filtrino con uno spazzolino.

Riavvitare il tubo.



Scarico di emergenza dell'acqua

Se la macchina non scarica, procedere come segue per togliere l'acqua dalla vasca:

- togliere la spina dalla presa di corrente;
- chiudere il rubinetto dell'acqua;
- aspettare che l'acqua si raffreddi (nel caso fosse in corso un programma con temperatura di 60°C o superiore);
- prendere un recipiente di capienza adatta (circa 15-20 litri) e porlo sul pavimento, sotto il filtro;
- svitare leggermente il filtro e lasciar scaricare l'acqua dalla macchina;
- procedere quindi alla rimozione del guasto, riavvitare il filtro e rimettere a posto la macchina.

Precauzioni contro il gelo

Se la macchina è installata in un locale dove la temperatura potrebbe scendere al disotto di 0°C procedere come segue:

- Chiudere il rubinetto dell'acqua e svitare il tubo di alimentazione dal rubinetto.
- Porre l'estremità del tubo di alimentazione e del tubo di scarico in una bacinella posta sul pavimento.
- Selezionare il programma di scarico "**P**" e farlo funzionare fino alla fine.
- Staccare la spina dalla presa.
- Riavvitare il tubo di alimentazione acqua e rimettere al suo posto il tubo di scarico.

Eseguendo queste operazioni l'acqua rimasta nella macchina verrà evacuata, evitando la formazione di ghiaccio e di conseguenza la rottura delle parti interessate.

Quando si farà funzionare nuovamente la macchina assicurarsi che la temperatura dell'ambiente sia superiore a 0°C.

132983150.qxd 30/09/2005 16:55 Pagina 14

Anomalie di funzionamento

Difetti che si possono eliminare senza l'intervento di un tecnico.

Anomalie	Cause possibili
• **La macchina non si mette in moto:**	• L'oblò non è chiuso. • La macchina non riceve corrente. • Il fusibile dell'impianto domestico è danneggiato. • Non è stato selezionato un programma e poi premuto il tasto ACCESO/SPENTO.
• **La macchina non carica acqua:**	• Il rubinetto dell'acqua è chiuso. • Non esce acqua dal rubinetto. • Il tubo di alimentazione è incastrato o piegato. • Il filtrino del tubo di alimentazione è ostruito. • L'oblò non è chiuso.
• **La macchina carica acqua e la scarica immediatamente:**	• L'estremità del tubo di scarico si trova troppo in basso rispetto alla macchina. Vedere il relativo paragrafo nel capitolo «scarico».
• **La macchina non scarica e/o non centrifuga:**	• Il tubo di scarico è incastrato o piegato. • Il tubo di scarico o il filtro sono intasati. • È stato scelto un programma con l'opzione ANTIPIEGA o ESCLUSIONE CENTRIFUGA. • Il carico di biancheria non è ben distribuito nel cesto.
• **C'è acqua per terra:**	• C'è troppo detersivo o è stato usato un detersivo non adatto (fa troppa schiuma). • Ci sono perdite da una delle ghiere del tubo di alimentazione. È difficile vedere l'acqua correre lungo il tubo, controllare se è umido. • Il tubo di scarico è danneggiato. • Il filtro di scarico non è stato riavvitato a fondo dopo la pulizia.
• **Il risultato del lavaggio non è soddisfacente:**	• È stato usato poco detersivo o un detersivo non adatto. • Le macchie "difficili" non sono state sottoposte ad un trattamento preliminare. • Non è stata scelta la temperatura giusta, abbinata al programma corretto. • Il cesto è sovraccarico.
• **La macchina vibra o fa rumore:**	• Non sono state tolte tutte le protezioni che servivano per il trasporto. • La macchina è appoggiata contro qualche cosa. • I piedini di sostegno non appoggiano bene al suolo. • Il carico di biancheria non è ben distribuito nel cesto. • Forse c'è poca biancheria nel cesto.
• **L'oblò non si apre:**	• Il programma è ancora in corso. • L'oblò non si è ancora sbloccato. • Scaricare l'acqua in quanto è stato scelto un programma con l'opzione ANTIPIEGA.

132983150.qxd 30/09/2005 16:55 Pagina 15

Anomalie	Cause possibili
• **La centrifuga inizia in ritardo o non viene effettuata:**	• È intervenuta “la sicurezza antisbilanciamento" che previene vibrazioni eccessive in centrifuga ed assicura stabilità: se all'inizio della fase di centrifuga la biancheria non è uniformemente distribuita all'interno del cesto, la macchina lo riconosce e cerca di ridistribuire il bucato in maniera omogenea, attraverso alcune rotazioni del cesto. Solo quando il bucato si è distribuito in maniera uniforme, viene eseguita la fase di centrifuga, eventualmente ad una velocità ridotta, se c’è ancora un lieve sbilanciamento. Se, però, lo sbilanciamento persiste la centrifuga non viene effettuata. Quindi, qualora a fine ciclo la biancheria non fosse sufficientemente centrifugata, consigliamo di ridistribuirla manualmente all'interno del cesto e di selezionare il programma di centrifuga.

Durante le centrifughe la macchina fa un rumore diverso! Questo perchè è munita di un motore a collettore che consente migliori prestazioni funzionali.
P1034

Non si vede l'acqua nel cesto ! Questo perchè le nuove macchine usano poca acqua, ottenendo gli stessi risultati di lavaggio e risciacquo.
P1035

Assistenza e ricambi

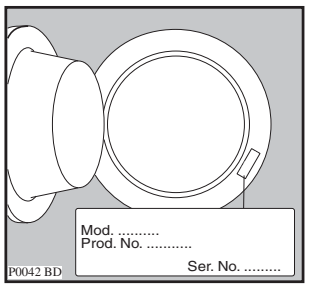
Se non si riesce a rimediare all’inconveniente o a localizzarlo, rivolgersi al centro di assistenza.
Il servizio di assistenza ed i pezzi di ricambio sono disponibili presso i centri di assistenza o i rivenditori autorizzati (vedere Pagine Gialle alla voce “Elettrodomestici”).
In sede di richiesta di assistenza od ordinazione dei ricambi è importante indicare il codice del prodotto, il numero di serie ed il modello della macchina, riportati sulla targhetta matricola.

Modello (Mod.): . . . . . .

Numero di serie (Ser. No.): . . . . . .

Codice del prodotto (Prod. No.): . . . . . .

Data di acquisto: . . . . . .



La data di acquisto è riportata sulla ricevuta rilasciata dal negoziante.
Conservare tale ricevuta.

132983150.qxd 30/09/2005 16:55 Pagina 16

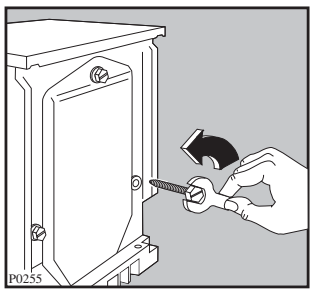
Installazione

Rimozione dei dispositivi di sicurezza per il trasporto

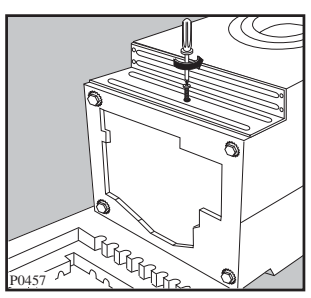
⚠ Prima di mettere in funzione la macchina togliere tutti i dispositivi di sicurezza previsti per il trasporto.

Si consiglia di conservare tutti i pezzi per tornare a montarli, qualora la macchina dovesse essere spostata di nuovo in futuro.

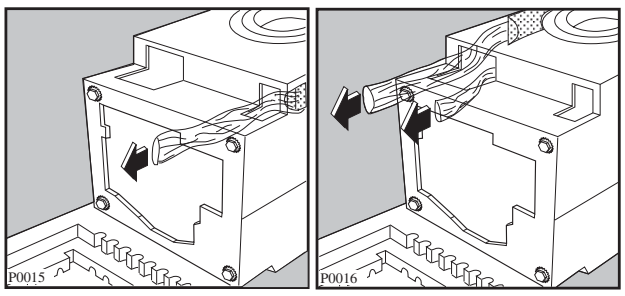
1. Svitare e togliere (con una chiave) la vite posteriore destra.



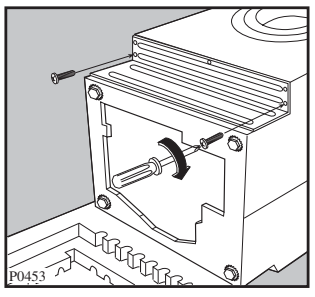
2. Adagiare la macchina sullo schienale, facendo attenzione a non schiacciare i tubi. A tale scopo interporre tra la macchina ed il pavimento un angolare dell'imballo.
3. Rimuovere la base in polistirolo e togliere il pannello inferiore svitando la vite centrale.



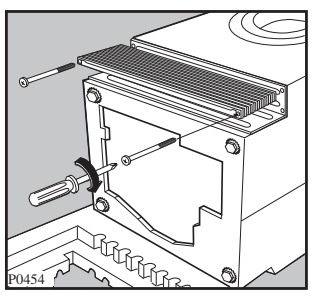
4. Sfilare con molta cura, prima il sacchetto destro e successivamente quello centrale e sinistro.



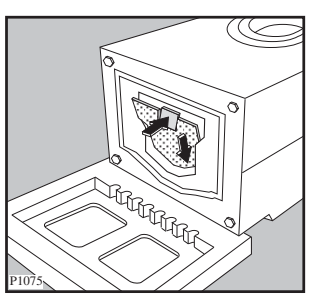
5. Rimettere il pannello inferiore e fissarlo come indicato in figura, con le viti fornite nel sacchetto cerniere e la vite tolta in precedenza.



6. Fissare la griglia coprizoccolo (fornita a corredo), togliendo eventuali listelli, al pannello inferiore. Utilizzare le due viti fornite a tale scopo. La griglia è composta da 8 listelli smontabili, per l'allineamento inferiore della macchina ai mobili adiacenti.



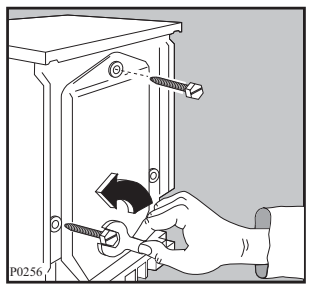
7. Applicare il pannello fornito come da figura (inserendo la linguetta nel basamento)

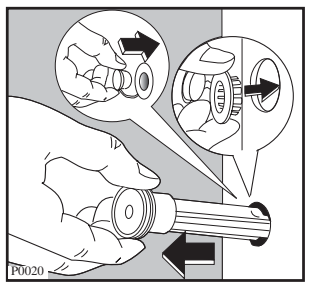


8. Rimettere la macchina in piedi e svitare le altre 2 viti sul retro.
9. Estrarre i tre perni di plastica dai fori in cui alloggiavano le viti.

132983150.qxd 30/09/2005 16:55 Pagina 17

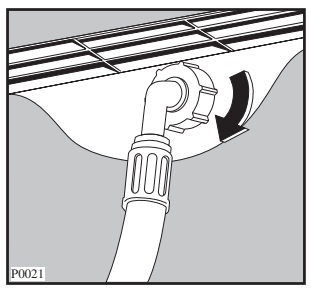
10. Tappare tutti i fori con i tappi che si trovano nel sacchetto stampati.





Posizionamento

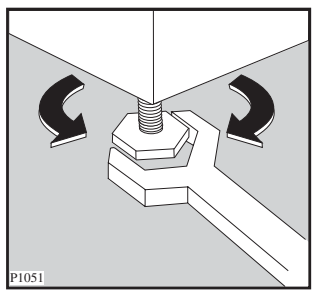
Prima di installare la macchina nella sua posizione definitiva, ruotare l'estremità del tubo di scarico, sul retro della stessa, nella direzione più vicina al rubinetto.
Svitare leggermente la ghiera di fissaggio, girare l'estremità del tubo e riavvitare la ghiera, controllando che non ci siano perdite d'acqua.



Installare la macchina su un pavimento piatto e duro. Fare attenzione che la circolazione dell'aria attorno alla macchina non venga impedita da tappeti, moquette, ecc.

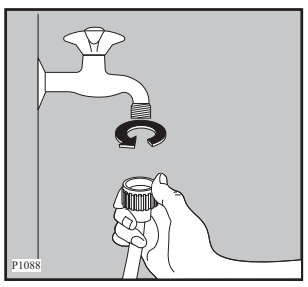
Livellamento

Livellare accuratamente la macchina svitando o avvitando i piedini regolabili. Non mettere mai sotto la macchina cartone, legno o materiali simili per compensare eventuali disuguaglianze del pavimento.



Alimentazione dell'acqua

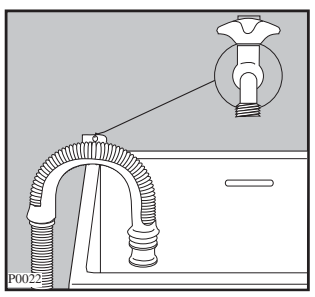
Collegare il tubo di alimentazione fornito con la macchina a un rubinetto di acqua fredda filettato da 3/4". Non utilizzare per l'allacciamento vecchi tubi già usati in precedenza.



Non si può allungare il tubo di alimentazione. Se il tubo è troppo corto e non si desidera spostare il rubinetto, bisogna comperare un tubo completo più lungo, che sia previsto per questo tipo di utilizzo.

Scarico

Si può installare la curva del tubo di scarico in tre modi diversi:
Sul bordo di un lavandino utilizzando il gomito in plastica fornito con la macchina. In questo caso bisogna accertarsi che la curva non rischi di staccarsi dal bordo quando la macchina scarica. La si può fissare, ad esempio, con uno spago, al rubinetto o al muro.

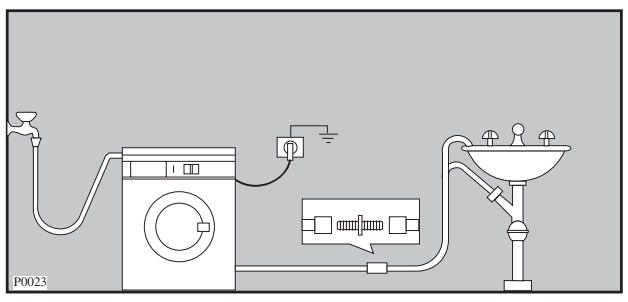


In una derivazione dello scarico del lavandino. Questa derivazione deve trovarsi sopra il sifone, in modo tale che la curva del tubo sia a 60 cm dal suolo, come minimo.

132983150.qxd 30/09/2005 16:55 Pagina 18

In una conduttura di scarico situata ad un'altezza non inferiore a 60 cm e non superiore a 90 cm.

L'estremità del tubo di scarico deve sempre essere **ventilata**, cioè il diametro interno del condotto di scarico deve essere più largo del diametro esterno del tubo di scarico.
Il tubo di scarico non deve presentare strozzature. Farlo correre sul pavimento e farlo salire solo vicino allo scarico.



Collegamento elettrico

La macchina è prevista per funzionare a 220-230 V monofase, 50 Hz.

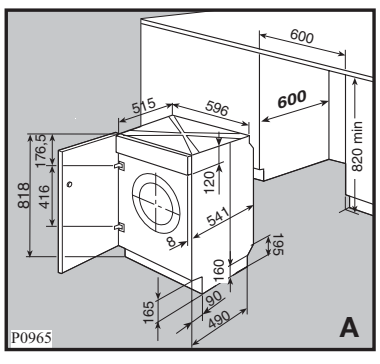
Collegare la macchina ad una presa di corrente con messa a terra.

⚠ Il costruttore declina qualsiasi responsabilltà per i danni o le lesioni causate dal non-rispetto della summenzionata norma di sicurezza.

Importante!
Il cavo di alimentazione deve essere facilmente accessibile, una volta installata la macchina.

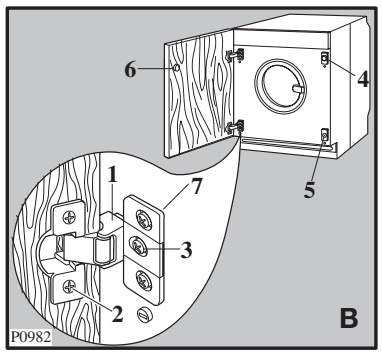
Inserimento sottotavolo

Questa macchina è predisposta per essere inserita fra i mobili della cucina.
Le dimensioni della nicchia da incasso e della macchina sono indicate nella figura **A**.



Preparazione e montaggio della porta

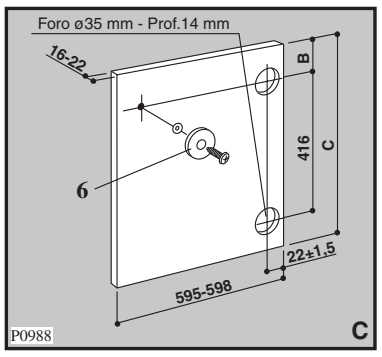
La macchina è predisposta per il montaggio di una porta con apertura da destra a sinistra.
In questo caso è sufficiente avvitare sulla macchina e all'altezza prevista, le cerniere (1) e sulla porta il contromagnete (6) in dotazione alla macchina (Fig.**B**).



a) Porta

Le dimensioni devono essere le seguenti:
- larghezza 595-598 mm
- spessore 16-22 mm

L'altezza (**C**) non può essere indicata perché dipende dall'altezza dello zoccolo dei mobili adiacenti.



b) Cerniere

Per poter fissare le cerniere è necessario effettuare due fori (ø 35 mm, profondità 14 mm) sulla parte interna della porta.
La distanza tra i due fori deve essere di 416 mm.

La distanza (**B**) calcolata a partire dalla parte superiore della porta fino al centro del foro, non può essere indicata in quanto dipende dalle dimensioni dei mobili adiacenti.

Le dimensioni richieste sono indicate nella figura **C**.

Fissare le cerniere alla porta con delle viti per legno (2-Fig.**B**).

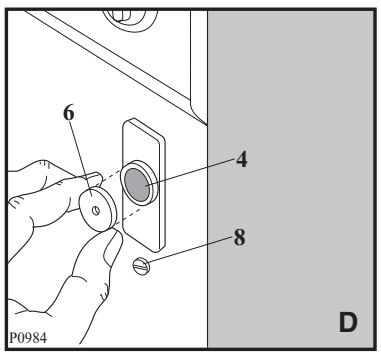
132983150.qxd 30/09/2005 16:55 Pagina 19

c) Montaggio della porta

Fissare le cerniere alla macchina utilizzando le viti (3- Fig. **B**) M5x8 in dotazione alla macchina.
Le cerniere possono essere regolate per compensare i differenti spessori della porta. Per allineare perfettamente la porta è necessario regolare la cerniera (1) dopo aver svitato la vite (3).

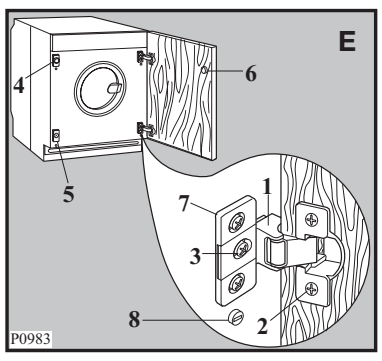
d) Contromagnete (6)

La macchina è predisposta per una chiusura magnetica della porta. Affinché questo dispositivo possa operare correttamente è necessario applicare all'interno della porta il contromagnete (6) (disco di acciaio) .
La posizione è data dal magnete (4) che si trova sulla macchina (vedi figura **D**).



Attenzione: la vite situata sotto il magnete (8) non deve essere mai svitata.

Se il senso di apertura della porta deve essere da sinistra a destra, procedere come segue: invertire, come indicato in figura **E**, la posizione delle piastrine (5 e 7) e del magnete (4) e applicare sulla porta, nella giusta posizione, il contromagnete (6) e le cerniere (1) come già descritto.



Attenzione: le viti situate sotto le cerniere (8) non devono mai essere svitate.

132983150.qxd 30/09/2005 16:55 Pagina 20

From the Electrolux Group. *The world's No. 1 choice.*

The Electrolux Group is the world's largest producer of powered appliances for kitchen, cleaning and outdoor use. More than 55 million Electrolux Group products (such as refrigerators, cookers, washing machines, vacuum cleaners, chain saws and lawn mowers) are sold each year to a value of approx. USD 14 billion in more than 150 countries around the world.